

# ЯЗЫК О ЯЗЫКЕ

**ПОД ОБЩИМ РУКОВОДСТВОМ И РЕДАКЦИЕЙ**

*Н. Д. Арutyновой*



языки русской культуры

Москва  
2000

ББК 81.031  
Я 41

Издание осуществлено при финансовой поддержке  
Российского гуманитарного научного фонда  
(РГНФ)  
проект 98-04-16106

Я 41 Язык о языке: Сб. статей / Под общ. рук. и ред. Н. Д. Арутюновой. – М.: Языки русской культуры, 2000. – 624 с. – (Studia Philologica).

ISBN 5-7859-0036-X

В книге впервые поставлена задача воссоздания концептуального образа языка и речевой деятельности человека по данным естественных языков. Рефлексия языка о языке зафиксирована в значениях слов и фразеологических сочетаний, образующих метаязык «естественной лингвистики». Авторы рассматривают такие понятия, как *язык, речь, слово, значение, смысл, говорить, голос* и др. Анализ выполнен в синхронном плане и в исторической перспективе.

Большое внимание уделено индоевропейским истокам метаязыка естественной лингвистики, его формированию в русском и в других славянских языках, особенностям функционирования метаязыковых слов и выражений в народной культуре и речевых актах, а также роли звучащей речи в процессе создания «языка о языке».

Книга предназначена для широкого круга филологов.

ББК 81.031

**ЯЗЫК О ЯЗЫКЕ**  
**Сборник статей**

Издатель А. Кошелев  
Корректор М. Н. Толстая

Подписано в печать 12.11.99. Формат 70x100 1/16.  
Бумага офсетная № 1, печать офсетная, гарнитура Баскервилл.

Усл. изд. л. 50,31. Заказ № 1388. Тираж 1000.

Издательство «Языки русской культуры».  
129345, Москва, Оборонная, 6-105; ЛР № 071304 от 03.07.96.  
Тел.: 207-86-93. Факс: (095) 246-20-20 (для аб. М153).  
E-mail: mik@ech-Lrc.msk.ru  
Каталог в ИНТЕРНЕТ  
<http://postman.ru/~lrc-mik>

Отпечатано с оригинал-макета в ППП «Типография "Наука"».  
121099, Москва, Г-99, Шубинский пер., 6.

Except the Publishing House (fax: 095 246-20-20, E-mail: lrc@koshelev.msk.su), only the Danish bookseller firm G·E·C GAD (fax: 45 86 20 9102, E-mail: slavic@gad.dk) has an exclusive right on selling this book outside Russia.

Право на продажу этой книги за пределами России, кроме издательства «Языки русской культуры», имеет только датская книготорговая фирма G·E·C GAD.

ISBN 5-7859-0036-X



9 785785 900363 >

© Авторы, 2000

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,  
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

## Оглавление

*Н. Д. Арутюнова.* Введение.

Наивные размышления о наивной картине языка . . . . .	7
---	---

### **I. Историческая ретроспектива**

*К. Г. Красухин.*

Слово, речь, язык, смысл: индоевропейские истоки . . . . .	23
--	----

*Н. П. Гринцер.*

Лингвистические основы раннегреческой философии . . . . .	45
---	----

*И. И. Макеева.*

Языковые концепты в истории русского языка . . . . .	63
--	----

*С. В. Дегтев, И. И. Макеева.*

Концепт <i>слово</i> в истории русского языка . . . . .	156
---	-----

*С. М. Толстая.*

Славянские параллели к русским <i>verba</i> и <i>nomina dicendi</i> . . . . .	172
---	-----

### **Часть II**

### **II. Ключевые концепты «естественной» лингвистики**

*В. З. Демьянков.*

Семантические роли и образы языка . . . . .	193
---	-----

*И. Б. Левонтина.*

Речь vs. язык в современном русском языке . . . . .	271
---	-----

*И. Б. Левонтина.*

Понятие <i>слова</i> в современном русском языке . . . . .	290
--	-----

*И. М. Кобозева.*

Две ипостаси содержания речи: <i>значение</i> и <i>смысл</i> . . . . .	303
--	-----

### **III. Речевая деятельность**

*Н. Б. Мечковская.*

Метаязыковые глаголы в исторической перспективе: образы речи в наивной картине языка . . . . .	363
---	-----

<i>Анна А. Зализняк.</i>	
Глагол говорить: Три этюда к словесному портрету . . . . .	381
<i>М. Я. Гловинская.</i>	
Глаголы со значением передачи информации . . . . .	403
<i>Н. Д. Арутюнова.</i>	
Феномен молчания . . . . .	417
<i>Н. Д. Арутюнова.</i>	
Показатели чужой речи <i>de</i> , <i>дескать</i> , <i>мол.</i>	
К проблеме интерпретации речеповеденческих актов . . . . .	437

#### IV. Номинация звучащей речи

<i>Г. Е. Крейдлин.</i>	
Голос и тон в языке и речи . . . . .	453
<i>С. В. Кодзасов.</i>	
Голос: свойства, функции и номинации . . . . .	502
<i>Т. Е. Янко.</i>	
Глагол гласить: от звука к знаку . . . . .	527

#### V. Языковые концепты в народной культуре

<i>С. А. Ромашко.</i>	
Язык и речь в Ветхом завете . . . . .	543
<i>С. Е. Никитина.</i>	
Лингвистика фольклорного социума . . . . .	558
<b><i>Н. И. Толстой, С. М. Толстая</i></b>	
Имя в контексте народной культуры . . . . .	597